

L'alcordanza de la Memoria



Concejalía de Memoria Histórica y Social
Ayuntamiento de Gijón-Xixón

L'alcordanza de la Memoria

La recuperación de la historia social

La historia industrial de Xixón ta xunida a la bayura de fábricas, d'astilleros y de talleres de toa mena que ficieron de Xixón la ciudá solidaria que ye. Al movimientu obreru hai que suma-y, como daqué importante, toa una riestra de sociedaes onde los trabayadores, dempués de dures xornaes de trabayu, emplegaban con xacios críticos y progresistes el tiempu d'ociu.

Tamos falando de biblioteques populares, de sociedaes de cultura ya hixene, d'escoles (cuando yera mui altu'l nivel d'analfabetismu) y de toa una riestra d'organizaciones culturales, educatives y deportives que nun tán bastante estudiaes y valoraes y que dexaron na ciudá unes buelgues imporantes. Too ello ye parte del nuestro patrimoniü y poro ye obligao documentar toes eses iniciatives, estudiales, espartiles y devolveles a los sos creadores y destinatarios: la ciudadanía. El proyectu Recuperación de la Historia Social de la Ciudá de Xixón nos Sieglos XIX y XX, qu'impulsa l'Ayuntamientu de Xixón, va nesti camín. Nel de rescatar la historia de les clases populares xixonenses. Esa historia nun pue quedar namás nunes poques referencies na "historia oficial"; ye precisu qu'al llau de les grandes biografíes d'homes y muyeres que nos dan como exemplu, conozamos y valoremos la historia d'otros y otre xixonenses que tamién fueron parte (y perimporante, como protagonistas que fueron) d'esi movimientu de tresformación social.

Esa xera de recuperación de la memoria política, de la memoria histórica, de la memoria del trabayu y de la memoria del ociu cuerre priesa.

NOTICIAS DE LA MEMORIA

■ El Mapa de la Memoria.

A través de la página web municipal (www.memoriaxixon.net) pasan a ese mapa de memoria gijonesa nombres de calles que homenajean a ciudadanos ejemplares, nombres de factorías ya desaparecidas e hitos repartidos por la ciudad que recuerdan la guerra civil y la posguerra. Se trata de formar un gran mosaico que recuerde a los gijoneses del presente cómo se formó su ciudad y cómo hubo hombres y mujeres que lucharon, y en muchos casos murieron, por la democracia. La cárcel del Coto, los restos de astilleros, el paredón del Sucu, la ciudadela de Capua y diversos casos del callejero local son algunos ejemplos de este mapa que sigue creciendo.

■ El libro de Tino.

Agustín Bermúdez Escalada, Tino para todos, es un minero jubilado que en Gijón vivió las convulsiones de las décadas de 1960 y 1970. Desde el barrio de El Coto -desde el compromiso político, desde el movimiento vecinal y en cualquier frente de batalla por las libertades- Tino siempre estuvo dando la cara cuando los tiempos eran, evidentemente, bien difíciles. Ahora Tino publica un libro, *Biografía y reflexiones de un minero jubilado*, donde nos cuenta -con su estilo, con su sinceridad sin tapujos- sus experiencias. La publicación corre a cargo del Ayuntamiento de Gijón.

Las asociaciones de Cultura e Higiene

Fue en el año 1903 cuando Paco Suárez Acebal -como obrero ilustrado era conocido- y otros gijoneses como Santiago Nájera Alesón fundan la Asociación Popular de "Cultura e Higiene" que, con el tiempo, abrió hasta más de una docena de sedes en diversos barrios gijoneses. En Cultura e Higiene se educaba en higienismo con campañas sobre vacunaciones y limpieza pero también mantenía nutridas bibliotecas y actividades musicales, teatrales y de excursionismo. Además mantuvo unas militantes campañas a favor de los pájaros y los árboles y otras contra el tabaco, el alcohol y los toros muy difundidas desde la revista que editó a partir del año 1912 y llamada precisamente *Cultura e Higiene* (Revista semanal de divulgación popular). En esas campañas, por ejemplo en las antitaurinas, concurrían -siguiendo los ideales neutralistas y las proclamas interclasistas y pacificadoras de Cultura e Higiene- desde anarquistas hasta ciudadanos más conservadores que no concurrían en ninguna otra cosa más salvo, quizás, en clase de esperanto o en un entierro civil.

En la publicación, cuya colección no completa se puede consultar en la Biblioteca Virtual del Principado de Asturias, colaboraron personalidades como Valentín Pastor que era el Director de la Escuela Normal Masculina; Antonio Pimentel, pionero del turismo y colaborador de la Escuela Neutra; el maestro Teófilo Gallego Catalán, autor de *La Educación Popular en Gijón* o Luis Huerta, también maestro e impulsor junto al doctor Avelino González de la Gota de Leche y la Escuela de Maternología y Puericultura.

Muchos recuerdos guardan los participantes en actos de esta popular sociedad cultural e incluso algún edificio que le sirvió como sede, se conserva hoy en día aunque, evidentemente, con alguna modificación. Por ejemplo el local de Cultura e Higiene de El Natahoyo (en la calle Coruña, número 22) se puede ver actualmente con la fachada casi igual que hacer más de setenta años y con el interior muy similar, con partes reformadas pero con otras originales. Fue ésta de El Natahoyo la primera sucursal de Cultura e Higiene abierta en un barrio y contaba con biblioteca, banda infantil, editaba una revista llamada *Ecos* y tenía un cuadro artístico dirigido por Modesto Clemente. En el año 1934 todas las sedes de Cultura e Higiene -hubo 14 en Gijón pero también otras en El Entrego, Langreo y Navia- fueron cerradas abriéndose de nuevo en el año 1936 y la reapertura de sus bibliotecas, con nuevas actividades teatrales, musicales e incluso con audiciones de radio y lectura en común de la prensa. La clausura definitiva fue, como pasó con el Ateneo Obrero y con todo el mundo cultural local, en octubre de 1937.

■ La Asociación Popular de Cultura e Higiene abrió más de una docena de sedes en diversos barrios gijoneses



N'ALCORDANZA DE TOLES ASTURIANOS Y ASTURIANOS
TORTURAOS, ASESINAOS Y DESAPAECIÓS
POL TERRORISMU D'ESTÁU NA REPÚBLICA ARXENTINA
EN MEMORIA DE TODAS LAS ASTURIANAS Y ASTURIANOS TORTURADOS, ASESINADOS
Y DESAPARECIDOS POR EL TERRORISMO DE ESTADO EN LA REPÚBLICA ARGENTINA
(1976-1983)

"A la fin remembraremos, non les pallabres de los nuegos enemigos,
sinón el silenciu de los nuegos collacios"
"Al final recordaremos, no las palabras de nuestros enemigos sino el silencio de nuestros amigos"
(Martín Luther King)

JUAN JOSÉ ANTEZANA DE LA RIVERA LEGUIZAMÓN	ADRIANA CLAUDIA MARANDET BOBES
ELEONORA MARÍA CRISTINA ÁLVAREZ DE DOMÍNGUEZ	ROCÍO ÁNGELA MARTÍNEZ BORBOLLA
ROBERTO LUÍS CRISTINA ÁLVAREZ	SILVIA BEATRIZ MARTÍNEZ LÓPEZ
CEFERINO FERNÁNDEZ ÁLVAREZ	MARIO VICENTE RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ
ANTONIA MARGARITA FERNÁNDEZ GARCÍA DE TÉLLEZ	CECILIA MARINA VIÁS DE PENINO
ADRIANA MARÍA FRANCONETTI DE CALVO	STELLA MARIS ÁLVAREZ BLANCO
ANA MARÍA CRISTINA FRANCONETTI VILLAIN	MARÍA JOSEFA FERNÁNDEZ
EDUARDO ÁLVARO FRANCONETTI VILLAIN	MARÍA INÉS MARGARITA ASSALES CAPELLÁN DE RENEADO

Ayuntamientu de Xixón
Asociación Asturiana de Familiares de Desapaeçíos del Estáu Español na Arxentina
Avientu, 2008

Hace ya veinte años que Gijón cuenta, en Laviada, con un parque dedicado a las Madres de la Plaza de Mayo. Se trata de homenajear a las madres, y abuelas también, que con su legendario pañuelo blanco a la cabeza demandaron -en Buenos Aires y durante años- justicia para las víctimas de la dictadura argentina. En diciembre de 2008 se colocó en el Parque la placa que aquí se reproduce con los nombres de dieciséis asturianos o descendientes de asturianos torturados, asesinados y desaparecidos entre 1976 y 1983, durante el mandato del general Jorge Rafael Videla.

Recientes investigaciones elevan ya a cuarenta esa cifra de asturianos y de hijos, nietos y bisnietos de asturianos. Una de las desaparecidas es la profesora de Sociología en la Universidad de Buenos Aires, Rocío Ángela Martínez Borbolla, nacida en Gijón en mayo de 1945 y que tenía 31 años cuando fue secuestrada.

Todo dentro del programa "Reconstruyendo y Recuperando Memoria e Identidad" que coordina la Agencia de Cooperación al Desarrollo del Principado de Asturias y donde colaboran el Ayuntamiento de Gijón y la Asociación Asturiana de Familiares de Desapaeçíos del Estáu Español na Arxentina.

reseñados en el resultando de referencia, concuerdan con los nombres de los autores del delito, y al haberlos de los individuos a quienes auxiliaron o a quienes vieron, y al faltar esta condición del conocimiento, principio de toda determinación volitiva, que por su base el elemento subjetivo del delito, cual es la falta de imputabilidad del hecho, a título de dolo o culpa.

CONSIDERANDO DÉCIMO: Que cuando no existe un delito por el que se halle procesado alguna persona o no se pruebe que ha existido, procede la libre absolución de la misma, a toda clase de efectos.

VISTOS los artículos uno, tres, seis, ocho, nueve, diez, doce, veintitres, veintiseis, veintisiete, veintinueve, treinta, treinta y uno, treinta y cinco, treinta y ocho, treinta y nueve, cuarenta y dos, cuarenta y seis, cuarenta y siete, cuarenta y nueve, cincuenta y tres, cincuenta y seis, setenta y dos, setenta y tres del Código Penal Común, y setecientos setenta y dos y siguientes, setecientos ochenta y seis y siguientes novecientos treinta y novecientos treinta y uno del Código de Justicia Militar, así como todos los preceptos citados en la presente sentencia, sus concordantes legales y demás de general y pertinente aplicación,

FALLAMOS que debemos condenar y condenamos al procesado Manuel García González, como cómplice del calificado delito de bandidaje a la pena de DOCE AÑOS Y UN DÍA DE RECLUSIÓN MENOR que llevara consigo la accesoria legal de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena.

Y al procesado Eloy Gutiérrez Otero, como autor criminalmente responsable del calificado delito de auxilio a bandoleros con la agravante especificada a la pena de SEIS AÑOS DE PRISIÓN MENOR; a la procesada Abicía Rutelia Fernández a la pena de CUATRO AÑOS DE PRISIÓN MENOR en concepto de autor criminalmente responsable del delito de auxilio a bandoleros; en el mismo concepto, a la procesada Avelina Cenera Vega a la pena de TRES AÑOS DE PRISIÓN MENOR, y también como autores del delito de auxilio a bandoleros, a los procesados Víctor Corujo Vázquez, José Alarcón Sandoval Castiello, Josefa Feito, y Calletana Vázquez Prieto a sendas penas de ONCE MESES DE PRISIÓN MENOR. Las penas de prisión menor impuestas llevarán consigo la accesoria legal de suspensión de todo cargo público, profesión u oficio y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena.

A todos los procesados que hasta ahora van citados en el presente fallo les servirá de pena la totalidad de la prisión preventiva sufrida que hallan sufrida a resultas de esta causa.

Así mismo fallamos que debemos ABSOLVER Y ABSOLVEMOS a los procesados RAMIRO PEIÑEIRO FERNÁNDEZ, ROGELIO COLLADA LAVANDERA, DON DANIEL FERNÁNDEZ GONZÁLEZ y MARÍA DE LOS ANGELES RODRÍGUEZ VELASCO, del delito que se les imputa. Esta absolución se entenderá libre y sin restricción.

Un tribunal militar, en Oviedo en el año 1951, dictó una condena de doce años y un día contra Manuel García González, por todos conocido como Manolo Otones. El Consejo de Guerra se reunió en el cuartel del Milán un día de junio de aquel año para procesar "por auxilio a bandoleros" a Otones, que tenía veinte años, y a otros demócratas. Reproducimos parte de la sentencia donde se le acusa de apoyar a los fugaos en la zona de Langreo en aquellos comienzos de la década de 1950, "que tienden a ocultarse con la colaboración de algunos vecinos, aunque en la actualidad, la meritoria labor de la Guardia Civil ha conseguido dar muerte o capturar a casi todos ellos".

Otones es un ciudadano ejemplar, lo era hace cincuenta años y lo es hoy, y el Ayuntamiento de Gijón -todos los grupos políticos representados en él- así lo reconocieron en diciembre de 2003 al concederle la Medalla de Plata de la Ciudad. Sin duda uno de los máximos galardones a los que puede aspirar un vecino de Gijón.

Se desean noticias

Jesús García García de la compañía de ametralladoras del Batallón 250, desea saber el paradero de su primo José Otero Lacedana,

— Vicente Carrera González, de la compañía de ametralladoras del Batallón 250, desea saber el paradero de su compañera Rosa Carrera.

— Se desean noticias del soldado Gil G. Vega, del Batallón 249. Contestar por AVANCE.

— Emeterio Meruelo, de la Escuela de Especialización, desea saber el paradero de su primo Ramón Villoslada, del Batallón 114, de Santander. Contestar por AVANCE.

— Eugenia Cabello, compañera de Manuel Mesa, debe dirigirse a Angel Fernández, Hospital núm. 34, sala quinta, en Figaredo, para que le dé la dirección de dónde se encuentra.

PERDIDAS

DESDE AVENIDA de Azaña al refugio re Cabrales, se extraviaron 800 pesetas. Se gratificará a quien entregue en esta Administración.

DESDE AVENIDA Azaña al refugio de Caveda, se extraviaron 135 pesetas. Se ruega a la persona las haya encontrado entregue en esta Administración.

SE RUEGA a la persona que haya encontrado una cartera con documentación a nombre de José González Caicoya, haga su entrega en la Habilitación de la Comandancia Militar, sita en el Cuartel de Pablo Iglesias, donde se le gratificará.

PERDIDA de una cartera con documentación a nombre de Cándido Pérez; entréguese a Rita en Las Calzadas o en el Cuartel de Revillagigedo.

PERDIDA de un bolsillo conteniendo dinero y una receta médica, en el tranvía desde Somió hasta el refugio "El Cañaveral". Puede entregarse en Cabrales, 61, primero o bajo.

El día 21 de octubre de 1937 cayó el frente Norte y las tropas de Franco entraron en Gijón. Pero en la ciudad el miércoles día 20 de octubre de 1937 se editaba el *Avance* -ese sería su último número-, había cine en Los Campos Elíseos, en el teatro Robledo y en el cine Goya, y los ciudadanos demandaban noticias y reclamaban pérdidas. La vida cambió para todos ellos a partir del día siguiente.

El olvido no es victoria sobre el mal ni sobre nada. Sí es la forma velada de burlarse de la historia. Para eso está la memoria que se abre de par en par en busca de algún lugar que devuelva lo perdido. No olvida el que finge olvidar sino el que puede olvidar.

Mario Benedetti

El poeta uruguayo Mario Benedetti, fallecido en mayo de 2009 cuando tenía ochenta y nueve años, es ejemplo de voz comprometida con los más desfavorecidos. Autor de múltiples libros de cuentos y novelas, y de cuarenta libros de poesía, sus poemas fueron musicados por varios cantantes como su compatriota Daniel Viglietti o Joan Manuel Serrat. Para Mario Benedetti, el olvido está lleno de memoria.



PEÑAFRANCIA F. C.

El Peñafrancia F.C. fue un equipo de fútbol muy popular en el Gijón de la década de 1930. En Gijón, en esos años y en los anteriores y siguientes, eran habitual no ya los equipos de barrios sino de calles como El Callejón, formado por vecinos del callejón de La Calzada o La Carreñina, que tenía su centro en la calle de Eladio Carreño, entre cientos. El Peñafrancia de Deva en 1934 acababa de proclamarse “subcampeón de Gijón de clubs sin federar” y en la foto vemos a los siguientes jugadores, todos vecinos de Deva. De pie, Ernesto Baldo, Ramón Rodríguez, Cele Piñera, Pepe Carola, Dimas Riera, Celedonio Solar, Joaquín Solar y Ramón Cuesta. Y agachados, Eduardo de Arriba Canal, Luciano Cifuentes y Lino Fernández. *Foto cedida por Pedro Solar.*

Gijón | Xixón

RECUPERACIÓN DE LA
HISTORIA SOCIAL

Siglos XIX · XX

Ayuntamiento de
Gijón/Xixón

Coordina:
Luis Miguel Piñera
D.L.: AS-214-2010
Imprime: Gráficas Apel
Diseño y maquetación:
marcosdelasheras.com

En portada

Caricatura de Francisco Ibarra

Emilio Vera Sales, oficial de telégrafos y militante de Izquierda Republicana estuvo preso en la cárcel de El Coto tras la guerra civil. Su afición al dibujo le hizo caricaturizar a más de cien compañeros entre los años 1939 y 1940, y el Ateneo Obrero de Gijón, organizó en octubre de 2009, una exposición con todos los dibujos. En esta ocasión el caricaturizado es Francisco Ibarra García-Robés, abogado y ovetense de nacimiento. Ingresó en El Coto el día 27 de julio de 1938 y fue condenado a 20 años de prisión. *Caricatura cedida por la familia de Emilio Vera Sales.*

Contacto con L'Alcordanza de la Memoria
memoria@gijon.es